



14.10.2014

Tietotekniikka- ja viestintäjohtaja

### 33 § Teamware Office -sähköpostiarkiston ylläpidon ja viestinvälityspalvelun jatkaminen

HEL 2014-010938 T 02 08 02 01

#### Päätös

Tietotekniikka- ja viestintäjohtaja päätti, että tietotekniikka-yksikkö saa tilata Fujitsu Finland Oy:ltä liitteenä olevan tarjouksen mukaisesti Teamware Office sähköpostiarkiston ylläpidon ja viestinvälityspalvelun sekä allekirjoittaa tilauksen perusteella syntyvän palvelusopimuksen. Tarjottujen palveluiden vuosittaiset arvonlisäverottomat kustannukset saavat olla enintään 48 648 euroa.

Samalla tietotekniikka- ja viestintäjohtaja päätti, että arvonlisäverottomat kustannukset maksetaan talousarvion kohdalta 1 10 02, keskitetty tietotekniikka, hankkeelta sähköposti (projektinumero 1803007009).

Lisäksi tietotekniikka- ja viestintäjohtaja päätti, että tietotekniikkapäällikkö ja ICT-palvelupäällikkö saavat hankintaoikeuksiensa puitteissa tehdä tähän päätökseen liittyviä lisätilauksia.

#### Päätöksen perustelut

Helsingin kaupungin sähköpostijärjestelmänä on ollut TeamWare Office -sähköpostijärjestelmä vuoteen 2009 asti. Helsingin kaupunki otti uuden Exchange sähköpostijärjestelmän käyttöön syyskuussa 2009. Sähköpostin siirtoprojektiin kuuluvana arkistoitii TeamWare Officen Offline -sähköpostit. Fujitsu Finland Oy:n tekemällä ohjelmistolla mahdollistettiin Tiimipostien myöhempi käyttö kaupungin tarpeisiin ja tätä ohjelmistoa käytetään edelleen vanhojen Tiimi postien lukemiseen.

Hankinta perustuu siihen, että teknisistä syistä ylläpitoa ei voi toimittaa kuin valittu toimittaja (Hankintalaki 27 §, kohta 2).

#### Lisätiedot

Antti Isomäki, projektipäällikkö, puhelin: 310 25753  
antti.isomaki(a)hel.fi

#### Liitteet

1 Fujitsu Finland Oy:n tarjous 4.9.2014

#### Otteet



14.10.2014

Tietotekniikka- ja viestintäjohtaja

---

**Ote**  
Fujitsu Finland Oy

**Otteen liitteet**  
Muutoksenhaku  
hankintapäätökseen,  
kaupunginhallitus

**Tiedoksi**

Tietotekniikka



14.10.2014

Tietotekniikka- ja viestintäjohtaja

## 34 § Helnnet-verkon kuitulaajennus

HEL 2014-011313 T 02 08 02 01

### Päätös

Tietotekniikka- ja viestintäjohtaja päätti oikeuttaa tietotekniikka-yksikön tilaamaan Helnet-erillisverkon kuitulaajennuksen Elisa Oyj:n tarjouksen 8.9.2014 mukaisesti. Arvonlisäverottomat kokonaiskustannukset hankinnasta ovat 160 000 euroa.

Samalla tietotekniikka- ja viestintäjohtaja päätti, että hankinnan kustannusten arvonlisäveroton osuus maksetaan talousarvion kohdalta 8 09 10 02, keskitetty tietotekniikka, hankkeelta Helnet-verkko (projektinnumero 1883004004).

Lisäksi tietotekniikka- ja viestintäjohtaja päätti, että tietotekniikkapääällikkö ja ICT-palvelupääällikkö saavat hankintaoikeuksiensa puitteissa tehdä lisätilauksia tähän päätökseen liittyen Helnet-erillisverkon mukaisiin kuitulaajennuksiin.

### Päätöksen perustelut

Kuitulaajennus on välttämätön, jotta Helnet-verkkoon voidaan liittää uusia toimipisteitä.

Hankinta perustuu rahoitusjohtajan 16.12.2010, pykälä 175 tekemään päätökseen ja 20.12.2010 Helsingin kaupungin ja Elisa Oyj:n välillä allekirjoitettuun palvelusopimukseen koskien Helnet-verkkoa, sopimusnumero 163778.

### Lisätiedot

Simo Volanen, tietoliikenneasiantuntija, puhelin: 310 25448  
simo.volanen(a)hel.fi

### Liitteet

- 1 Helsinki tarjous Helnet verkon laajentaminen 26.9.2014
- 2 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 8 k.)

### Otteet

**Ote**  
Elisa Oyj

**Otteen liitteet**  
Muutoksenhakukielto, hankinnat

### Tiedoksi

Tietotekniikka



14.10.2014

Tietotekniikka- ja viestintäjohtaja

---

Jaakko Salavuo  
tietotekniikka- ja viestintäjohtaja

Pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä Helsingin kaupungin kirjaamossa (Pohjoisesplanadi 11-13) 17.10.2014.



14.10.2014

Tietotekniikka- ja viestintäjohtaja

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

### 1

## MUUTOKSENHAKU HANKINTAPÄÄTÖKSEEN

Tähän päätökseen tyytymätön asianosainen voi hakea päätökseen muutosta vaatimalla hankintaoikaisua tai tekemällä valituksen markkinaoikeudelle taikka molemmat.

## OHJEET HANKINTAOIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

### Oikaisuvaatimusaika

Asianosaisen on esitettävä vaatimus 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta ratkaisusta.

Muutoksenhaku markkinaoikeuteen ei estä vaatimasta hankintaoikaisua.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksiannon tapahtuneen myöhemmin.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määräjän viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Jos määräjän viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolta hankintaoikaisua vaaditaan, on Helsingin kaupunginhallitus.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:



14.10.2014

Tietotekniikka- ja viestintäjohtaja

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Faksinumero: (09) 655 783  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13  
Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)  
(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)  
(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)  
(09) 310 13703 (Sivistystoimi)  
(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Hankintaoikaisuvaatimus pannaan vireille kirjallisesti ilmoittamalla

- hankintayksikön päätös tai muu ratkaisu, johon hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi.

Sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on mainittava oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi. Jos oikaisua vaativan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava myös tämän nimi sekä tarvittavat yhteystiedot.

Oikaisuvaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin oikaisua vaativa haluaa vedota vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

### VALITUSOSOITUS MARKKINAOIKEUDELLE

#### Valitusaika

Valitus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

|  |   |   |                              |  |
|--|---|---|------------------------------|--|
| <b>Postiosoite</b><br>PL 10<br>00099 HELSINGIN KAUPUNKI<br>kaupunginkanslia@hel.fi | <b>Käyntiosoite</b><br>Pohjoisesplanadi 11-13<br>Helsinki 17<br><a href="http://www.hel.fi/kaupunginkanslia">http://www.hel.fi/kaupunginkanslia</a> | <b>Puhelin</b><br>+358 9 310 1641<br><b>Faksi</b><br>+358 9 655 783 | <b>Y-tunnus</b><br>0201256-6 | <b>Tilinro</b><br>FI0680001200062637<br><b>Alv.nro</b><br>FI02012566 |
|--|---|---|------------------------------|--|



14.10.2014

Tietotekniikka- ja viestintäjohtaja

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisenä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksiannon tapahtuneen myöhemmin.

Hankintaoikaisun vireilletulo ei vaikuta siihen määräaikaan, jonka kuluessa asianosaisella on oikeus hakea muutosta valittamalla markkinaoikeudelle.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arklauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Valitusviranomainen

Valitus tehdään markkinaoikeudelle.

Markkinaoikeuden asiointiosoite on seuraava:

Postiosoite: Radanrakentajantie 5  
00520 HELSINKI  
Sähköpostiosoite: markkinaoikeus@oikeus.fi  
Faksinumero: 029 56 43314  
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5  
Puhelinnumero: 029 56 43300

### Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi



14.10.2014

Tietotekniikka- ja viestintäjohtaja

- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle

### Ilmoitus valituksen tekemisestä hankintayksikölle

Valittajan tai hänen edustajansa on ilmoitettava kirjallisesti hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeudelle.

Ilmoitus on tehtävä osoitteeseen:

Sähköpostiosoite: [helsinki.kirjaamo@hel.fi](mailto:helsinki.kirjaamo@hel.fi)

Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)  
(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)  
(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)  
(09) 310 13703 (Sivistystoimi)  
(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.





14.10.2014

Tietotekniikka- ja viestintäjohtaja

---

### Odotusaika

EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

### Oikeudenkäyntimaksu

Markkinaoikeus perii asian käsittelystä maksua 244 euroa.

### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

## 2

### MUUTOKSENHAKUKIELTO

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta.

Sovellettava lainkohta: Laki julkisista hankinnoista 86 §